

**RECENT CHINESE LEGISLATION  
RELATING TO COMMERCIAL,  
RAILWAY AND MINING  
ENTERPRISES, PP. 1-143**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649479245

Recent Chinese Legislation Relating to Commercial, Railway and Mining Enterprises, pp. 1-143  
by E. T. Williams

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.  
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

[www.triestepublishing.com](http://www.triestepublishing.com)

**E. T. WILLIAMS**

**RECENT CHINESE LEGISLATION  
RELATING TO COMMERCIAL,  
RAILWAY AND MINING  
ENTERPRISES, PP. 1-143**



SECOND EDITION.

---

RECENT CHINESE LEGISLATION

RELATING TO

**Commercial, Railway and Mining Enterprises.**

WITH

**Regulations for Registration of Trade Marks.**

AND FOR THE

**Registration of Companies.**

TRANSLATED BY

**E. T. WILLIAMS,**

**CHINESE SECRETARY, U. S. LEGATION, PEKING.**



Shanghai:  
SHANGHAI MERCURY, LIMITED, PRINT.

1905.

711058 = 129

## CONTENTS.

	PAGE.
I.—THE IMPERIAL EDICTS ... ..	1 ✓
II.—THE COMMERCIAL LAWS ... ..	7 ✓
III.—THE LAWS REGARDING COMPANIES ... ..	10 ✓
IV.—THE REVISED REGULATIONS FOR RAILWAY CONSTRUCTION... ..	46 ✓
V.—THE REGULATIONS FOR CHAMBERS OF COMMERCE	59 ✓
VI.—THE REVISED MINING REGULATIONS ... ..	79
VII.—THE REGULATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS ... ..	101
VIII.—SUBORDINATE RULES OF THE BUREAU FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS ... ..	111
IX.—CLASSIFICATION OF GOODS ON WHICH TRADE MARKS MAY BE USED... ..	118
X.—FORMS ... ..	125
XI.—THE REGULATIONS FOR THE REGISTRATION OF COMPANIES ... ..	133 ✓
XII.—EIGHTEEN REGULATIONS FOR THE REGISTRATION OF COMPANIES ... ..	137 ✓

## IMPERIAL EDICT.

---

TRANSLATED FROM THE PEKING GAZETTE  
OF APRIL 22nd, 1903.

---

Commerce and the encouragement of industries have ever been from ancient times to the present matters of real importance to governments, but according to an old tradition, WE have looked upon industries and commerce as matters of the last importance. That the policy of the Government and the labor of the people result in daily increasing poverty can have no other reason than this. It is most necessary, therefore, that change be made that will be of general advantage, and greater attention than ever ought to be given to the matter.

Recently WE received a report from the Bureau of National Administration in reply to the memorial of Prince Tsai-chen, requesting that a Board of Commerce should be established. WE have already issued an Edict sanctioning the proposal.

Now WE appoint Prince Tsai-chen, Yüan Shih-k'ai and Wu Ting-fang to arrange, first of all, a Code of Commercial

Laws, which may serve for a standard. After the compilation of these commercial laws shall have been completed and presented in a memorial, and approval given to them, WE shall select a high official to organize and manage a Board of Commerce. As to the methods to be employed to introduce industries and to improve the conditions of commerce, let Prince Tsai-chen and his associates carefully consider the matter and petition for an Edict sanctioning their proposals, all of which, it is hoped, may put an end to the old attitude of officials and unite all in one spirit, that there may not be the least division of sentiment to become a source of trouble. It is more than ever necessary that no effort be spared to give the protection and assistance needed\*, so that to some extent commercial matters may be improved and daily grow more prosperous, thus increasing the wealth of the people and nourishing the roots of the State. This is OUR earnest hope. "Respect This."

---

\*That is by commerce and manufactures.



IMPERIAL EDICT.

---

SEPTEMBER 7TH, 1903.

---

Now that encouragement is being given to commercial pursuits it becomes necessary to establish a Board of Commerce. WE therefore now appoint Tsai-chen to the post of President of the said Board, Wu T'ing-fang\* to be First Vice-President, and Ch'en Pi† to be Second Vice-President.

Let the said President and Vice-Presidents make satisfactory arrangements for the management of the matters that fall to the control of the said Board, and report in a memorial to US. "Respect This."

---

\*Wu T'ing-fang has since been transferred to the Board of Foreign Affairs.

†Ch'en Pi promoted to succeed Wu T'ing-fang as First Vice-President, has himself been succeeded as Second Vice-President by Ku Chaohsin.

IMPERIAL EDICT.

---

ABOLISHING BUREAU OF RAILWAYS AND  
MINES AND TRANSFERRING THESE  
INTERESTS TO THE BOARD  
OF COMMERCE.

---

Some time ago WE issued an Edict, appointing Wang Wen-shao, Ch'u Hung-chi, and Chang I to take charge of railway and mining affairs. Having now established a Board of Commerce, all matters connected with railways and mines ought to be put under its control.

Let the General Bureau of Railways and Mines be abolished. "Respect This."

Issued Sept. 26th, 1903.

IMPERIAL EDICT.

---

ENCOURAGING THE ESTABLISHMENT OF  
RAILWAY, MINING, AGRICULTURAL AND  
MANUFACTURING COMPANIES.

---

The Board of Commerce has memorialized, proposing that Railway, Mining, Agricultural and Manufacturing Companies should be established in all the provinces, and praying that orders be given to the Tartar Generals, Viceroys, and Governors of the provinces to consult together and devise appropriate measures.

The encouragement of commerce, which is our present concern, all depends upon the united efforts of officials and merchants, and their animation by a common spirit of mutual trust and confidence. The Central and Provincial Governments should combine their strength to give assistance and seriously urge the matter far and wide, so that we may hope in good time to see some improvement.

Let the Tartar Generals, Viceroys and Governors of the various provinces consult with the Board of Commerce and establish these companies. Let them together devise